

**Ваш
голос –
ваша
сила**



Комиссия городского совета Лос-Анджелеса по изменению границ избирательных округов (LACCRC)

Что вам необходимо знать об изменении границ избирательных округов

В условиях демократии наш голос – это наша сила. И, как жители города Лос-Анджелес, мы используем этот голос разными способами – чтобы голосовать за члена городского совета, который будет представлять нас; звонить нашим избранным должностным лицам, когда нам нужна помощь; чтобы лица, принимающие решения, знали, поддерживаем ли мы новый закон или политику, которые влияют на нашу жизнь, или выступаем против них. Процесс изменения границ избирательных округов – это еще один способ, которым мы должны использовать свой голос, чтобы осуществлять наше влияние. Изменение границ избирательных округов так же важно для демократии, как и голосование. Но многие люди мало знают о перераспределении границ избирательных округов. Этот информационный бюллетень предназначен для того, чтобы предоставить вам важную информацию об изменении границ избирательных округов и о том, почему это важно для вас.

Что такое изменение границ избирательных округов?

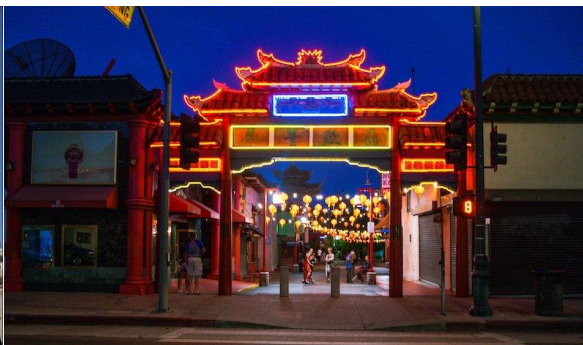
Каждый человек в городе Лос-Анджелес живет в районе соответствующего городского совета. У нас есть возможность избрать члена городского совета в зависимости от района, в котором мы живем. Например, Бойл-Хайтс (Boyle Heights), Пакойма (Pasadena), Венеция (Venice) и Южный Лос-Анджелес (South LA) находятся в разных районах городского совета, и жители этих местных сообществ голосуют за разных людей, которые будут их представлять.

Каждые 10 лет вся страна осуществляет процесс, называемый изменением границ избирательных округов, чтобы изменить карты, определяющие каждый избирательный округ. По мере того, как местные сообщества становятся меньше или больше, а люди приезжают и уезжают, важно, чтобы избирательные округа были определены справедливо и одинаково. Согласно Конституции США, все избирательные округа в пределах данной карты изменения границ избирательных округов должны содержать примерно одинаковое количество людей. Начерченные карты будут определять распределение политической власти и представительства на каждом уровне правительства (городской, окружной, штатный и федеральный уровни).



Почему изменение границ избирательных округов имеет значение?

От того, где проведена линия границы избирательного округа, можно определить, за кого жители могут голосовать и даже насколько должностные лица будут реагировать на ваши запросы. Представительство – это сила. От того, кто представляет вас в мэрии, может зависеть более или менее доступное жилье, более чистые улицы и лучшие парки. И обеспечение того, чтобы ваш избирательный округ был организован таким образом, чтобы обеспечить вам справедливое представительство, может иметь большое значение для вас и вашей семьи. Изменение границы избирательного округа никогда не должно лишать вас права голоса при выборах правительства города. Карты должны быть начерчены таким образом, чтобы к вашему району относились справедливо.



Как работает изменение границ избирательных округов?

Мэр и городской совет назначили независимую комиссию из граждан, чтобы посоветовать им, как начертить новые избирательные округа, отражающие интересы сотен местных сообществ в Лос-Анджелесе, которые делают его уникальным. Комиссия из 21 члена состоит из различных граждан со всех концов города. Комиссия стремится обеспечить равное и справедливое представительство всех в мэрии города.

Перед изменением границ избирательных округов комиссия проведет серию из 19 публичных слушаний и встреч с общественностью. Будет по одному слушанию на каждый избирательный округ городского совета и четыре региональных встречи.

После того, как комиссия завершит публичные слушания, она будет использовать предоставленную вами информацию вместе с данными, предоставленными федеральным правительством, и начертит новые карты избирательных округов.

Будет разработан набор карт избирательных округов, который будет представлен местному сообществу на Интернетe и через публичные слушания, чтобы комиссия получила ваши отзывы. Затем мы пересмотрим карты избирательных округов и отправим их на утверждение в городской совет.

Как я могу принять участие и убедиться, что мой голос услышан?

Существует много способов принять участие в процессе изменения границ избирательных округов.

Примите участие в одном из 19 слушаний по изменению границ избирательных округов, которые будут проходить практически в местных сообществах по всему Лос-Анджелесу в период с 1 июля 2021 года по 25 сентября 2021 года.

Вы можете ответить на приглашение на веб-сайте bit.ly/LACCRCMeetings или позвонить по телефону (213) 263-5765.

После регистрации вы получите ссылку Zoom, которая позволит вам присоединиться к публичным слушаниям по Интернету со своего телефона, компьютера или другого устройства.

Вы также можете отправить свои предложения в письменной форме по адресу: redistricting.lacity@lacity.org.

Задача комиссии состоит в том, чтобы учесть ваши предложения при разработке рекомендаций по составлению карт избирательных округов.

Нам нужно услышать о том, что, по вашему мнению, представляет собой ваше местное сообщество. Сообщите нам о школах, церквях, парках и торговых центрах. Расскажите нам о людях. Расскажите нам, какие жилые районы необходимо включить и что делает ваше местное сообщество уникальным.

Каковы правила и критерии?

Некоторые из критериев, используемых для разработки карт избирательных округов, включают:

1. Избирательные округа совета должны иметь одинаковую численность населения.
2. Различные части избирательного округа должны географически соединяться друг с другом.
3. Необходимо минимизировать разделение жилых районов между несколькими избирательными округами.
4. Соблюдение требований Закона об избирательных правах (Voting Rights Act), который является законом, предназначенным для защиты этнических жителей, таких как латиноамериканцы, американцы азиатского происхождения и афроамериканцы, чтобы иметь справедливую возможность избрать представителя по своему выбору.

Следите за нами в социальных сетях:



LACCRC2021



@LACCRC2021

Задача Комиссии городского совета Лос-Анджелеса по изменению границ избирательных округов – обеспечить справедливое и равное представительство всех членов местного сообщества в городском совете Лос-Анджелеса..

Чтобы узнать больше о вашем муниципальном округе и местном сообществе, перейдите в раздел информации о своем районе «My Neighborhood Information» города Лос-Анджелеса на веб-сайте www.lacity.org/residents